

TABLE OF CONTENTS

目 录

拜登“百日”演讲的趋近化分析 A Proximization Analysis of Biden's 100th Day Speech 黄伟玲.....	1153
视觉语法视角下的电影海报的多模态话语分析 Multimodal Discourse Analysis of Movie Posters from the Perspective of Visual Grammar 周小强, 李丽华.....	1157
能源政治话语的批评转喻分析 A Critical Metonymy Analysis on Energy Political Discourse 黄伟玲.....	1164
全非网对中石油企业形象的话语建构 Discursive Construction of CNPC's Corporate Image on AllAfrica 黄伟玲.....	1168
方位词“上”在上古汉语里的语义演变及演变机制 The Semantic Change and Mechanism of Change for the Spatial Word Shang (上) in Archaic Chinese 金叶, 马赛.....	1174
多模态视域下英语听力学习模式的构建 Construction of English Listening Learning Model from Multi-Modal Perspective 陈玖, 曹斗燕.....	1182
国内近二十年口译焦虑研究综述 A Review of Studies on Interpretation Anxiety in China in Recent 20 years 代金.....	1186
中国传统文化词英译中的归化与异化探讨 The Discussion about Domestication and Foreignization in English Translation of Chinese Traditional Cultural Vocabularies 杨佳昊, 熊欣.....	1194
基于语料库的新冠疫情时期《俄新社》涉华报道的批评话语分析 A Corpus-Based Critical Discourse Analysis on China in the RIA Novosti during the COVID-19 Epidemic 张媛媛, 张心路.....	1199

维吾尔语量词研究综述

A Survey of the Study of Uyghur Language Quantifier

景治强, 刘林.....1207

论专门用途英语测试

On Testing English for Special Purposes

杨咏运, 庞超伟.....1221

以翻译超越论为观照的英诗汉译基本策略

Basic Strategies for Translating English Poetry into Chinese from the Prospective of Transcendental Theory

谢天宇.....1227

基于语料库的英语同义词对比研究

A Corpus-Based Contrastive Study on English Synonyms

李晨阳, 梁梅红.....1236

汉英学习词典配例对比研究

A Comparative Study of Example Matching in Chinese and English Learning Dictionaries

臧惠杰, 徐艳华.....1242

基于 CiteSpace 的国内语言景观研究热点及演进分析

Analysis of Research Hotspots and Evolution of Domestic Linguistic Landscape Based on CiteSpace

尹宇行, 庄乾达, 韩敬.....1248

“V+ 好”与“VV+ 好”动补结构中动词的异同

Similarities and Differences of Verbs in “V + Hao” and “VV + Hao”

夏凡凡.....1258

疫情防控下《伤寒论》《金匱要略》经方英译研究

English Translation Study of Decoction in *Shang Han Lun* and *Synopsis of Prescriptions of the Golden Chamber* against COVID-19 Pandemic

冯之静, 王雪.....1263

基于中医病名术语翻译方法的中医骨病病名英译探析

Analysis of Translation of Osteopathy Terms in TCM Based on Translation Methods of TCM Disease Terms

单露瑶, 任荣政.....1270

扬州方言“到”的语法化

Grammaticalization of Dao (到) in Yangzhou Dialect

丁玮明.....1277

当代诗歌的语言创新及其韵律学解释

An Explanation of Metrics and Language Innovation of Contemporary Poetry

沈美茜, 刘颖.....1286

语料库视角下十八大报告与十九大报告词汇对比研究

A Contrastive Study on the Vocabulary of the 18th CPC National Congress Report and the 19th CPC National Congress Report from the Perspective of Corpus

陈劫.....1294

中医药外宣影视作品字幕英译分析与探究

Analysis and Exploration of Subtitle English Translation of Film and Television Works for the International Communication of Traditional Chinese Medicine

何喜连, 任荣政.....1300

汉英主谓式话语标记“你看”与 You See 的语用功能比较研究

A Comparative Study on the Pragmatic Functions of the Subject-Predicate Discourse Markers “Nikan” and You See in Chinese and English

袁丽颖, 谭方方.....1306

网络研讨课中的师生权力关系研究

A Study on the Teacher-Student Power Relation in Webinar Classes

刘心语, 宗明霞.....1315

论中医典籍《伤寒论》六经病名英译规范

Analysis on the C-E Translation Normalization for the Six-Meridian Disease Names in the TCM Classic *Treatise on Febrile Caused by Cold*

周姗姗.....1323

《哪吒之魔童降世》文化负载词维吾尔语翻译研究

A Study on the Uyghur Translation of Culture-Loaded Words in *Nezha*

张钧彦.....1329

汉语语义地图研究的回顾与前瞻: 2003~2021

A Review and Perspective of Studies on Semantic Map in Chinese Language: 2003~2021

肖珊, 廖雅璐, 徐成慧.....1334

现代流行语“可 X 可 Y”的研究

A Study on the Modern Buzzword “Ke X Ke Y”

孙凌凌.....1345

毛泽东诗词英译历时特征述要

On the Historical Features of the Translation of Mao Zedong's Poems

马新强.....1351

中文科技文本动词英译技巧

The C-E Translation Strategies of Verbs in Chinese Scientific Texts

陈薇, 邹雅丽.....1357

英粤植物俗语：跨文化研究及互译初探

A Cross-Cultural and Translational Study on Floral Terms in Cantonese and English Idioms

陈欣琪.....1363

叙实性话语标记“实际上”

Descriptive Discourse Marker “Actually”

王琳.....1373